



# VESSARYA™

Fungicida

Grupo químico: Estrobilurina y Carboxamida

Concentrado emulsionable (EC)

**FORMULACIÓN QUE INCORPORA DOS TECNOLOGÍAS DE VANGUARDIA CON RÁPIDA ABSORCIÓN Y ADHERENCIA, PARA EL MANEJO PREVENTIVO DE LA ROYA ASIÁTICA.**

## COMPOSICIÓN

<b>Picoxistrobina:</b> Methyl (E)-3-methoxy-2-[2-[6-(trifluoromethyl) pyridin-2-yloxymethyl] phenyl] acrylate .....	100,0 g/L (10% p/v)
<b>Benzovindiflupir:</b> N- [(1RS, 4SR)-9-(dichloromethylene)-1,2,3,4-tetrahydro-1,4-methanonaphthalen-5-yl]-3-(difluoromethyl)-1-methylpyrazole-4-carboxamide.....	50,0 g/L (5,0% p/v)
<b>Inertes y coadyuvantes c.s.p.</b> .....	850,0 g/L (85% p/v)

Inscrito en SENAVE con el N°: 6270

Registro de Agar Cross Paraguaya S.A. N° A.4-SENAVE: 3, A.7-SENAVE: 3

Certificado de libre venta N° 5835

Número de lote o partida: ver envase

Fecha de fabricación y vencimiento: ver envase

### Registrante:

Agar Cross Paraguaya S.A.

Aca Caraya No. 546, Asunción - Paraguay

Tel: 021-446706/220790

SENAVE: A4/3 - A7/3

### Fabricado por:

Dow AgroSciences Industrial Ltda.

Rod. Pres. Tancredo Almeida Neves, s/n km 38

Pq. Santa Delfa - CEP 07809-105

Franco da Rocha/SP - Brasil

### Importado y distribuido por:

Dow AgroSciences Paraguay S.A.

López Moreira casi Aviadores del Chaco

Edificio Royal Tower, piso 4 - Asunción,

República del Paraguay

Tel: (021) 613-412 / 608-583

## CONTENIDO NETO:

# 6 Litros

**NO INFLAMABLE, NO EXPLOSIVO, NO CORROSIVO**  
**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y EL FOLLETO ADJUNTO**  
**ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

GMID 97076705 - A60003061 2006

### Recomendaciones de uso

**Vessarya™** es un fungicida sistémico que contiene picoxistrobina (del grupo químico de las estrobilurinas, inhibidores de la quinona externa en el complejo III) y benzovindiflupir (del grupo químico pirazol carboxamida, inhibidor del succinato dehidrogenasa en el complejo II). Ambos inhibidores del flujo de electrones en la respiración mitocondrial, pero con sitio de acción distintos, por lo tanto, sin riesgo de aparecer resistencia cruzada.

**Vessarya™** debe ser utilizado en pulverizaciones preventivas para el control de la enfermedad roya asiática (*Phakopsora pachyrhizi*) de la parte aérea del cultivo de soja.

### Instrucciones para el uso:

Cultivo	Enfermedad	Dosis ml/ha	Recomendación
Soja ( <i>Glycine max</i> )	Roya asiática de la soja ( <i>Phakopsora pachyrhizi</i> )	600-900	<b>Efectuar en máximo dos aplicaciones por ciclo del cultivo de soja y de preferencia en las dos primeras.</b> Previo monitoreo en el cultivo desde el inicio del ciclo de la soja, iniciar las aplicaciones en forma preventiva antes del cerrado de surco. Utilizar la mayor dosis en caso de situaciones de mayores presiones de la los primeros síntomas). Si las condiciones fueren favorables para el desarrollo de la enfermedad reaplicar en intervalos de 14 días.

La buena cobertura de todos los tejidos de la parte aérea de las plantas es fundamental para el éxito de control de las enfermedades, independientemente del equipo utilizado (terrestre o aéreo). De esta forma el tipo y calibración del equipo, estadio de desarrollo del cultivo, así como las condiciones ambientales en que la aplicación es conducida son factores que se deben considerar para obtener resultados satisfactorios.

### Preparación de la mezcla:

- 1) Verificar que el equipo esté perfectamente limpio.
  - 2) Cargar el tanque de la pulverizadora con agua limpia y filtrada, hasta la mitad de su capacidad y poner el agitador en marcha.
  - 3) Agregar el volumen necesario de **Vessarya™** según superficie a tratar y dosis aplicar; incorporar el producto lentamente al tanque del equipo.
  - 4) Completar la carga de agua del tanque y agitar mediante el retorno de la bomba hasta lograr una emulsión homogénea.
- Preparar únicamente lo estimado para aplicar en el día. No es conveniente dejar producto preparado de un día para el otro.

**Vessarya™** es una formulación lista para usar que no requiere la adición de aceites, coadyuvante y tensioactivos.

### Equipos, volúmenes y técnicas de aplicación:

**Vessarya™** debe ser aplicado al cultivo con un volumen necesario para lograr una buena cobertura en el follaje de la planta; evitar que se produzca escurrimiento del producto en el follaje por exceso de agua.

### Aplicación terrestre:

Se deben utilizar caudales no inferiores a 150-200 litros de agua por hectárea con una presión de 50-60 libras/pulg<sup>2</sup> para lograr una buena penetración del producto en la biomasa del cultivo.

### Aplicación aérea:

Se debe utilizar un caudal de agua de 30-40 Litros de agua/ ha, calibrando el equipo para asperjar entre 30-40 gotas/cm<sup>2</sup>. Efectuar como máximo 2 aplicaciones por ciclo del cultivo de la soja. Para la roya asiática, realizar el monitoreo del cultivo desde el inicio del ciclo. Realizar la aplicación de forma preventiva hasta el estadio R1 (inicio de la fase reproductiva), reaplicando en un intervalo máximo de 14 días; Para mejorar el espectro de control de enfermedades se recomienda mezclar en tanque con **Mancozeb** que contenga la tecnología **Rain Shield**.

### Compatibilidad:

**Fitotoxicidad: Vessarya™** no es fitotóxico en las condiciones de uso detalladas en la etiqueta a registrar.

**Tiempo de re-ingreso al lote tratado:** No entre en el área en que el producto se aplicó durante el período de al menos 72 horas después de la aplicación. Si necesita entrar antes de ese período, utilice los equipos de protección individual (EPIs) recomendados para su uso durante la aplicación.

**Periodo de carencia:** 21 días para el cultivo soja.

“En caso de que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberán conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia”.

### CONSULTE A LA EMPRESA POR MAYOR INFORMACIÓN SOBRE USO DEL PRODUCTO.

### RESPONSABILIDAD LEGAL:

Agar Cross Paraguaya S.A. no se responsabiliza por los daños o perjuicios de cualquier naturaleza que se deriven del uso incorrecto, diferente del indicado en este rótulo, ya que su aplicación se efectuará fuera del control del vendedor, empleando técnicas particulares y en condiciones ambientales variables. El vendedor sólo garantiza las especificaciones físicas y químicas del producto, hasta el momento que se sustrae a su control directo. La compra de este material no otorga ningún derecho de patente en otros países.

® Marca registrada de E.I. du Pont de Nemours and Company, Wilmington, USA.

### Precauciones y advertencias

- MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.
- NO LO TRANSPORTE NI ALMACENE CON ALIMENTOS.
- INUTILICE Y ELIMINE ADECUADAMENTE LOS ENVASES VACIOS.
- EN CASO DE INTOXICACIÓN LLEVE LA ETIQUETA, EL FOLLETO O ENVASE AL MEDICO.
- NO LAVE LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y DEMAS FUENTES DE AGUA.
- NO APLIQUE EL PRODUCTO EN LA PRESENCIA DE VIENTOS FUERTES O EN HORAS DE MUCHO CALOR.

### Medidas precautorias

**Transporte:** en el envase original sin abrir. No transportar junto con ropas, alimentos o semillas.

**Durante la preparación y aplicación:** evitar el contacto con los ojos (usar antiparras) y la piel. Usar ropa y elementos de protección adecuados: guantes y botas, camisa de mangas largas y pantalón largo para cubrir totalmente brazos y piernas. Mantener el producto alejado del alcance del calor o de la llama. No fumar, beber ni comer en el área de trabajo. No aspirar las gotas de la aspersión.

**Después de aplicar o manipular el producto:** lavarse bien con abundante agua y jabón. La ropa usada durante estas operaciones debe ser lavada separadamente de otras prendas. Destruir los zapatos contaminados.

#### Riesgos a la salud humana

Clase toxicológica II. Producto moderadamente peligroso.

#### Riesgos ambientales

Altamente tóxico para peces y organismos acuáticos. No contaminar fuentes de agua. Sensibilizante dermal.

#### Instrucciones de almacenamiento

Mantenga el producto en su envase original, en lugar fresco y ventilado, y aislado de otros productos. No almacenar a temperaturas extremas (evitar temperaturas bajo -10°C y sobre 35°C). Mantener el producto en sus envases originales bien cerrados, y alejado de fuentes de calor, llamas o chispas, y al resguardo de la luz solar. Mantener alejado de alimentos, otros plaguicidas, semillas, forrajes y fertilizantes.

Almacenar en locales cerrados secos y ventilados, con piso impermeable; la construcción debe ser de material no combustible; de ser factible estos sitios deben estar provistos de sistemas automáticos de detección y extinción de incendios. No comer, beber ni fumar en estos lugares.

#### Instrucciones en caso de accidentes

Contacte a las autoridades locales competentes y a la empresa Agar Cross Paraguaya S.A. (Tel: 021-446706/220790).

#### Destino adecuado de los restos y de los envases utilizados



Los envases vacíos deben enjuagarse tres veces con agua (usando un volumen de agua igual a ¼ de su capacidad) para extraer y utilizar todo el producto contenido en los mismos, volcando el agua del lavado en el tanque del equipo pulverizador y aplicarlo para el uso aprobado. Luego, perforarlos para evitar su uso con otro destino y remitirlos, junto con las cajas y embalajes de cartón, a sitios autorizados, para su incineración.

#### Síntomas de intoxicación y Primeros auxilios

Sensibilizante dermal. No irritante ocular. No irritante dermal.

Llevar a la persona afectada a un lugar ventilado, llamar a un médico, o trasladar a la persona a un servicio de emergencia, llevando el envase o la etiqueta del producto.

Quien realice los primeros auxilios debe evitar tomar contacto directo con el material.

Si hubiera contacto **con la piel:** quitar la ropa y calzado contaminados. Lavar inmediatamente la piel con abundante agua y jabón durante 15 minutos y enjuagar. Lavar las ropas contaminadas antes de reutilizarlas. Si aparece irritación consultar al médico.

Si el contacto es **con los ojos,** lavar inmediatamente con abundante agua corriente durante 15 minutos y consultar a un médico. El producto es moderadamente irritante ocular.

En caso de **ingestión,** dar de beber dos vasos de agua. La inducción al vómito debe ser decidida y realizada por personal médico. Nunca administrar nada por boca ni inducir al vómito a personas inconscientes. Consultar al médico.

En caso de **inhalación:** retirar a la persona afectada al aire fresco. Si la respiración es dificultosa, dar oxígeno. Si no respira, realizar respiración artificial y mantenerla en reposo y abrigada.

#### Informaciones para el médico:

Producto moderadamente peligroso.

Clase II.

Aplicar tratamiento sintomático.

No tiene antídoto específico.

Puede causar sensibilización dermal.

#### Consultas en caso de intoxicaciones

- Centro Nacional de Toxicología. Tel: (021) 220-418.
- Dow AgroSciences Paraguay S.A.  
López Moreira casi Aviadores del Chaco,  
Edificio Royal Tower, piso 4, Asunción, República del Paraguay.  
Tel: (021) 613-412 / 608-583.



# VESSARYA™

Fungicida

Grupo químico: Estrobilurina y Carboxamida

Concentrado emulsionable (EC)

FORMULACIÓN QUE INCORPORA DOS TECNOLOGÍAS DE VANGUARDIA CON RÁPIDA ABSORCIÓN Y ADHERENCIA, PARA EL MANEJO PREVENTIVO DE LA ROYA ASIÁTICA.

#### COMPOSICIÓN

<b>Picoxistrobina:</b> Methyl (E)-3-methoxy-2-[2-[6-(trifluoromethyl) pyridin-2-yloxymethyl] phenyl] acrylate .....	100,0 g/L (10% p/v)
<b>Benzovindiflupir:</b> N- [(1RS, 4SR)-9-(dichloromethylene)-1,2,3,4-tetrahydro-1,4-methanonaphthalen-5-yl]-3-(difluoromethyl)-1-methylpyrazole-4-carboxamide.....	50,0 g/L (5,0% p/v)
<b>Inertes y coadyuvantes c.s.p.</b> .....	850,0 g/L (85% p/v)

Inscrito en SENAVE con el N°: 6270

Registro de Agar Cross Paraguaya S.A. N° A.4-SENAVE: 3, A.7-SENAVE: 3

Certificado de libre venta N° 5835e

Número de lote o partida: ver envase

Fecha de fabricación y vencimiento: ver envase

#### Registrante:

Agar Cross Paraguaya S.A.  
Aca Caraya No. 546, Asunción - Paraguay  
Tel: 021-446706/220790  
SENAVE: A4/3 - A7/3

#### Fabricado por:

Dow AgroSciences Industrial Ltda.  
Rod. Pres. Tancredo Almeida Neves, s/n km 38  
Pq. Santa Delfa - CEP 07809-105  
Franco da Rocha/SP - Brasil

#### Importado y distribuido por:

Dow AgroSciences Paraguay S.A.  
López Moreira casi Aviadores del Chaco  
Edificio Royal Tower, piso 4 - Asunción,  
República del Paraguay  
Tel: (021) 613-412 / 608-583

#### CONTENIDO NETO:

# 6 Litros

**NO INFLAMABLE, NO EXPLOSIVO, NO CORROSIVO**  
**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y EL FOLLETO ADJUNTO**  
**ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

GMD 97076705 - A60003061 2006